

# Indicadores para Monitorear la Promoción de la Higiene en Situaciones de Emergencia

## Introducción

En situaciones de emergencia es importante monitorear el impacto de la Promoción de la Higiene, incluido el cambio en las prácticas de higiene de la comunidad, ya que este aspecto puede contribuir a reducir las enfermedades relacionadas con el agua, el saneamiento y la higiene. La información del monitoreo puede ser útil para evaluar y planificar futuros proyectos de Promoción de la Higiene, lo que facilitará adaptar los objetivos cuando sea necesario. Es importante que la recolección de datos no se considere como un simple ejercicio, más bien debe ser visto como una manera de usar los resultados del análisis de los datos para identificar las fortalezas y debilidades de los proyectos y finalmente para influir en la toma de decisiones.

Durante las **primeras etapas** de la **planificación del programa** de Promoción de la Higiene se establecen los **objetivos** y se definen los **indicadores** de logro. Para guiar el **monitoreo** se puede emplear el **Marco Lógico** como herramienta activa. El monitoreo puede incluir medir el **impacto** y **evaluar** si se ha logrado el propósito del proyecto y si ha ocurrido un cambio significativo. Esto incluye revisar la idoneidad de los proyectos, los resultados y los productos (instalaciones o sistemas establecidos en el lugar) y actividades (letrinas/baños o puntos de agua construidos). También es importante **monitorear la participación de las comunidades** y la **representación de los que participan**, por ejemplo, las mujeres, los hombres, los grupos más pobres y las personas con discapacidades. El monitoreo se puede usar para comparar el progreso con los datos de línea de base recolectados durante las primeras etapas de una emergencia, así como para identificar las fallas en el diseño del proyecto y los objetivos irrealistas.<sup>1</sup> El **monitoreo del proceso** permite observar cómo se está desarrollando el proyecto con el propósito de identificar y resolver problemas.

Se debe buscar un equilibrio en el proceso de recolección de datos para el monitoreo, ya que un exceso de datos dificultaría su análisis debido a las limitaciones de tiempo que existen durante una emergencia.

## Indicadores

**Se identifican los indicadores para poder monitorear y evaluar.** Estos permiten medir si se ha logrado el objetivo propuesto y de qué manera. Los indicadores pueden ser cualitativos o cuantitativos y se identifican cuando se empieza a redactar el plan del proyecto. Hay Indicadores del Impacto e Indicadores del Proceso. En el Marco Lógico, los Indicadores del Proceso se encuentran en el nivel de la actividad y del resultado y los Indicadores del Impacto se encuentran en el nivel del propósito u objetivo específico. De ser posible, también es importante medir la participación de las personas y recolectar datos clínicos de salud.

---

<sup>1</sup> Ferron, S., Morgan, J., O'Reilly, M. Promoción de la Higiene. Un Manual Práctico para la Respuesta Humanitaria y el Desarrollo (Hygiene Promotion. A Practical Manual for Relief & Development).

La Promoción de la Higiene puede ser difícil de medir. Sin embargo, esto puede ser más fácil cuando los indicadores son simples, pocos y adecuados para usarlos en la comunidad.

### **Indicadores Directos e Indirectos (de aproximación)**

Los Indicadores Directos pueden medirse fácilmente, por ejemplo, el número de letrinas/baños.

Si bien el principal objetivo de los proyectos de Promoción de la Higiene es reducir la mortalidad y morbilidad de las enfermedades relacionadas con el agua, el saneamiento y la higiene, es difícil establecer una relación directa ya que la incidencia de la enfermedad depende de muchos factores. Esto se debe en parte a la dificultad de obtener datos precisos, principalmente durante una situación de emergencia. Por este motivo, los Indicadores Indirectos o “de aproximación” se consideran como una alternativa aceptable para monitorear el impacto del proyecto. Por ejemplo, se ha demostrado que el lavado de manos con jabón tiene un impacto significativo en la reducción de enfermedades diarreicas.

### **Indicadores que se deben usar en una emergencia**

A continuación se presenta una breve lista de los indicadores esenciales que siempre se deben considerar en todas las situaciones.

En el cuadro se presenta una lista de Indicadores Prioritarios más generales que se pueden usar en emergencias y comprende indicadores para la eliminación de excretas, el suministro de agua, las prácticas de higiene y el ambiente.

El cuadro provee una lista integral de indicadores que requieren monitoreo en algún momento durante la mayoría de los programas de agua, saneamiento e higiene. Al mismo tiempo los Indicadores Particulares, elegidos para el monitoreo en una situación determinada deben reflejar las prioridades específicas identificadas durante la evaluación y la planificación y los aspectos prácticos de recolectar y administrar los datos requeridos para medirlos.

Siempre que sea posible, es importante cumplir las normas nacionales de monitoreo.

Debe existir una coordinación sobre los indicadores dentro del Grupo WASH (ASH - agua, saneamiento e higiene), de modo que la Promoción de la Higiene se incluya y resalte en los indicadores clave del Grupo WASH.

## Indicadores Esenciales para el Monitoreo durante Emergencias

Los cinco indicadores esenciales que siempre se deben monitorear como prioridad son:

1. El X% de la población usa agua segura para beber
2. El ambiente está libre de contaminación por heces
3. El X% de la población lava sus manos con jabón o ceniza al menos después del contacto con heces y antes de manipular alimentos
4. Las mujeres pueden manejar los aspectos de la higiene menstrual en privacidad y con dignidad
5. Todos los sectores de la comunidad, incluidos los grupos vulnerables, están empoderados para practicar las prácticas de higiene deseadas.

(X% = depende de la situación)

### Ejemplo de los Indicadores Indirectos para monitorear la eficacia de la Promoción de la Higiene (agua, saneamiento e higiene) durante las Emergencias

Comportamiento de Higiene	Indicadores
1. Suministro de agua	1. Se usan prácticas adecuadas de manejo del agua para minimizar la contaminación, realizadas por el x% de la población.
2. Eliminación segura de excretas	1. El x% de las heces de las niñas, niños y bebés se eliminan de manera segura. 2. La mayoría de las mujeres, hombres, niñas y niños usan letrinas/baños.
3. Prácticas de higiene	1. Todas las viviendas disponen de jabón o ceniza para el lavado de manos. 2. Están disponibles y se usan las instalaciones para el lavado de manos en 100% de las letrinas/baños comunales y en la mayoría de las viviendas.
4. La privacidad de las mujeres y su dignidad relacionada con la higiene menstrual	1. Se dispone de materiales sanitarios adecuados y ropa interior para todas las mujeres y las niñas.
5. Participación y representación de la comunidad	2. Se consulta con todos los sectores de la comunidad, incluso los grupos vulnerables, y estos están representados en todos los pasos del ciclo de proyecto. 3. La mayoría de los miembros de la comunidad se siente satisfecha <sup>2</sup> con la provisión de las facilidades. 4. Las/los usuarios asumen la responsabilidad del manejo y del mantenimiento de las facilidades de agua y saneamiento.

<sup>2</sup> La satisfacción es definida en términos de acceso, seguridad, privacidad, sistemas de limpieza, etc.

A continuación se presentan recomendaciones para monitorear algunos indicadores esenciales:

Indicador	Medios de monitoreo
<b>1. Suministro de agua potable</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prueba de agua en la fuente y en las viviendas.</li> <li>2. Inspección de los contenedores de agua en los puntos de agua.</li> <li>3. Visitas domiciliarias para revisar los contenedores en donde se almacena el agua para detectar señas de posible contaminación, por ejemplo, cuando no están cubiertos, tienen cuellos muy anchos, las manos se ponen en contacto con el agua, etc.</li> </ol>
<b>2. Eliminación segura de excretas</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Caminatas de exploración para identificar signos de defecación al aire libre.</li> <li>2. Observación del mantenimiento y uso de las letrinas/ baños / bacinicas provistas.</li> <li>3. Informes de los miembros de la población afectada en relación con su satisfacción de las letrinas/baños provistos.</li> </ol>
<b>3. Prácticas de higiene</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observación de la existencia de jabón o cenizas en las viviendas.</li> <li>2. Inspección del lavado de manos afuera de las letrinas/baños comunales.</li> <li>3. Aumento del lavado de manos según informes de los miembros de la comunidad afectada.</li> </ol>
<b>4. Higiene menstrual</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Informes de la satisfacción de parte de las mujeres en relación con los materiales suministrados.</li> </ol>
<b>5. Participación de la comunidad</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observación y diálogo con los comités comunitarios.</li> <li>2. Observación e informes de la respuesta dada a los grupos vulnerables, por ejemplo, la provisión de letrinas/baños para las personas discapacitadas.</li> <li>3. Informes de las mujeres, los hombres, las niñas y niños de su satisfacción con las facilidades y con la mejora en la higiene.</li> </ol>

\* Comité de Rescate Internacional (2005). *Guía de Campo para la Salud Ambiental (International Rescue Committee (2005). Environmental Health Field Guide).*

\* Walden, V., Nixon Achieng, O., Shirlaw, L., Malile, M. (2007). *Estándares mínimos para el monitoreo de la promoción de la salud pública durante los tres primeros meses de una emergencia. de rápido inicio. Guía para el personal de campo. (Minimum standards for public health promotion monitoring during the first three months of a rapid-onset emergency. A guide for field staff).*

**Nota:**

- Las Normas Mínimas de Respuesta de Esfera en casos de desastres incluyen indicadores para agua y saneamiento (véase la bibliografía sobre la Promoción de la Higiene del Grupo WASH: agua, saneamiento e higiene). [www.sphereproject.org](http://www.sphereproject.org) ~ Ver el Capítulo 2 (disponible en inglés, francés y español).
- También se deben considerar los indicadores comunes a todas las actividades del Grupo WASH (agua, saneamiento e higiene).

## Apéndice 1

### Indicadores para el Monitoreo Durante Emergencias, e Indicadores Relevantes de Esfera

La siguiente tabla muestra los indicadores prioritarios sugeridos para el agua, el saneamiento y la higiene (ASH) junto con los Indicadores Esfera relevantes. Los Indicadores ASH se enfocan en dar un indicador sustituto para el impacto, y los Indicadores Esfera incluyen varios indicadores del proceso, detallando lo que se puede requerir para conseguir ese impacto.

<b>Comportamiento de Higiene</b>	<b>Indicadores ASH</b>	<b>Indicadores relevantes de Esfera</b>
<b>1. Suministro de agua potable</b>	1. El uso de prácticas adecuadas de manejo del agua para minimizar la contaminación de ésta, realizadas por el x% de la población.	1. Todas las viviendas tienen al menos dos contenedores limpios para recolectar de 10 a 20 litros de agua, además de contenedores limpios para almacenarla y así asegurar que siempre haya agua en la vivienda. 2. Los contenedores para recolección y almacenamiento de agua tienen cuellos estrechos o tapas, o se puede demostrar el uso de cualquier otro medio seguro de almacenamiento, recolección y manipulación.
<b>2. Eliminación segura de excretas</b>	1. El x% de las heces de las niñas, niños y bebés son eliminados en forma segura. 2. Las letrinas/baños son utilizados por la mayoría de las mujeres, los hombres, las niñas y niños.	1. El uso de las letrinas/baños se dispone por cada vivienda y/o se divide por sexo. 2. Las letrinas/baños se diseñan, construyen y ubican a partir de las siguientes características: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Los usan todos los sectores de la población</li> <li>b) su ubicación permite minimizar las amenazas a los usuarios, principalmente a las mujeres</li> <li>c) son muy fáciles de mantener limpios</li> </ul> 4. A fin de proveer privacidad se ha consultado con los usuarios (principalmente con las mujeres) sobre la ubicación y el diseño del baño 5. Se dispone de letrinas/baños separados para mujeres y hombres en lugares públicos (mercados, centros de distribución, centros de salud, etc.) 6. Las letrinas/baños compartidos o públicos se limpian y mantienen de tal modo que son usados por todos los usuarios previstos 7. Los baños se usan de la manera más higiénica y las heces de las niñas y niños se eliminan de manera inmediata e higiénica. 8. Los infantes, niñas y niños hasta los 2 años tienen 12 pañales lavables 9. Las personas reciben las herramientas y materiales para construir, mantener y limpiar sus propias letrinas/baños, según sea el caso.

<b>3. Prácticas de higiene</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En todas las viviendas hay jabón o cenizas disponibles para el lavado de manos.</li> <li>2. La disponibilidad de instalaciones para el lavado de manos en un 100% fuera de las letrinas/baños comunitarios, o en la mayoría de las viviendas, Y estas facilidades están siendo usadas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las personas se lavan las manos después de defecar y antes de comer y preparar alimentos.</li> <li>2. Se dispone de al menos 250 gramos de jabón para la higiene personal por persona por mes.</li> <li>3. Todas las personas disponen de 200 gramos de jabón para lavar ropa por mes.</li> <li>4. El promedio del volumen de agua para beber, cocinar y para la higiene personal en todas las viviendas es de por lo menos 15 litros por persona, por día (cantidad de agua).</li> </ol>
<b>4. La privacidad de las mujeres y su dignidad relacionada con la higiene menstrual</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acceso a materiales sanitarios adecuados y ropa interior para todas las mujeres y las niñas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las mujeres y las niñas disponen de materiales sanitarios adecuados y ropa interior para usar durante la menstruación.</li> </ol>
<b>5. Participación y representación de la comunidad</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Todos los sectores de la comunidad incluyendo a los grupos vulnerables son consultados y representados durante todas las etapas del ciclo de proyecto.</li> <li>2. La mayoría de los miembros de la comunidad están satisfechos <sup>3</sup> con la provisión de las facilidades.  Las/los usuarios asumen la responsabilidad por el manejo y el mantenimiento de las facilidades de agua y saneamiento.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las mujeres y hombres de todas las edades de las poblaciones afectadas por el desastre, y las poblaciones locales más amplias, incluidos los grupos vulnerables, reciben información sobre el programa de asistencia y tienen la oportunidad de comunicarse y dar retroalimentación a la organización que provee la asistencia, durante todas las etapas del ciclo del proyecto.</li> <li>2. Los objetivos y planes escritos del programa de asistencia reflejan las necesidades, preocupaciones y valores de las personas afectadas por el desastre, principalmente de aquellos que pertenecen a los grupos vulnerables. Estos objetivos y planes además tienen en cuenta la protección de las/los usuarios.</li> <li>3. La programación está diseñada para maximizar el uso de las habilidades y capacidades locales.</li> </ol>

<sup>3</sup> La satisfacción es definida en términos de acceso, seguridad, privacidad, sistemas de limpieza, etc.